1351

﴿ ١٣٢١ ﴾

تقويم وقايع

في ١٠ صفر سنه ١٢٨٨ بازار — جريدهٔ رسميهٔ دولت عليهٔ عثمانيه — سنه لكى ١٥٠ غروش برنسخه‌سى پاره ٢٠

خلاصه

قسم رسمى

﴿ توجيهات ملكيه ﴾

دبره متصرفلغى يوزغاد متصرفى سابق عزتلو محمد بكه توجيه بيورلمشدر

﴿ فرمان عالى صورتى ﴾

ايدين ولايتى داخلنده تيره قضاسنده كائن يكى كوى قريه‌سنده و يكى كوى چفتلكنك خارجنده قوش الاكى تعبير اولنان محلده ظهور ايدن زمپره معدننى ايشلتمك اوزره امتياز اعطاسى خصوصنه مساعدهٔ سنيه‌م ارزان قلنمسى انكلتره دولتى تبعه‌سندن پارسون طرفندن استدعا اولنمسى اوزرينه معادن اداره‌سندن تنظيم اولنان مقاوله نامه وشرطنامه شوراى دولته لدى الحواله احكام مندرجه‌سى دخى معادن نظامنامه‌سنه موافق كورنمش اولمسيله مذكور مقاوله نامه موجبنجه معدن مذكور بيك ايكى يوز سكسان يدى سنه‌سى جماذى الاخره سنك اون يدنجى كوننده واقع سكسان التى سنه‌سى شهر ايلول روميك ابتداسندن اعتبارا طقسان طقوز سنه مدت امتيازيه وشرائط معلومه ايله مومى اليه عهده‌سنه احاله قلنمشدر معدن مذكور ايچون تخصيص قلنان محل خريطهٔ مخصوصه‌سنده كوستردلديكى وجهله اوچيوز التمش درت دونم اولوب شمالا جانب شرقيسندن سمت غربيسنه متمايلا قوش الاكى اراضيسنك نهايت حدودنده واقع اوزون دره صويى ايله طيانلر و يوز اولوق تپه‌لرى بينلرنده بولنان خط منحنى وغربا طرف شماليسنده جانب جنوبيسنه متمايلا بوز اولوق تپه‌سى ايله چوبان پيكارى وموسى اوغلى حسين و يتيم حسين نام كمسنه‌لرك اراضيسنى فصل ايدن فقط بينده بولنان خط منحنى وجنوبا طرف غربيسندن سمت شرقيسنه متمايلا مذكور نقطه ايله حانى كوى تپه‌سى واوزون دره بينلرنده كائن خطوط منحنيه وشرقا اراضئ مذكوره حدودينى وصل ايدن اوزون دره استقامتى ايله محدوددر اشبو حدود ايله تحديد اولنان اراضى داخلنده ذكر اولنان زمپره معدنندن بشقه ظهورى ملحوظ بولنان سائر جنس معدنلر بو احاله‌يه داخل اولمديغندن انلر ايچون دخى كرك ملتزم مومى اليه وكرك سائرلرى طرفندن طلب واستدعا وقوعبولديغى حالده معادن نظامنامه‌سنك اوتوز بشنجى ماده‌سى حكمنه تطبيقا معاملهٔ مقتضيه اجرا قلنه جقدر معدن مذكور ايچون تحديد وتخصيص قلنان محللر اراضئ ميريه‌دن وملتزم مرقوم ايله شوكت بونك تحت تصرفنده اولديغندن اشبو اراضينك بيك التى يوز ذراع معماريدن عبارت بولنان هردونمى ايچون ملتزم مومى اليه طرفندن سنوى بشر پاره رسم مقرر اعطا اولنه جغى مثللو معادن نظامنامه‌سى احكامنه توفيقا اصحاب اراضى دخى هرحالده ارضا واسكات اولنه جقدر معادن مذكوره‌دن اخراج اولنه جق جوهردن طرف دولت عليه‌مه ترك واعطاسى مقرر اولان يوزده يكرمى رسوم نسبيه‌نك فيئات جاريه حسابيله بدلا وياخود عينا اعطاسى دولت عليه‌مك اختيارينه منوط اولديغندن عينا اعطا اولنديغى حالده ازميراسكله‌سنده معادن همايونم اداره‌سى طرفندن سپارش اولنه جق محلنه وياخود ازمير حكومتنه تسليم واعطا و بدلا استيفاسى لازم كلديكى صورتده رايج وقته تطبيقا اقتضا ايدن بدلى سكه خالصه يعنى يوزلك التون يوز غروشه اوله‌رق ملتزم مومى اليه طرفندن تأديه واعطا قلنه جقدر معدن مذكورك تحصيل رسوماتى والئ ولايته عائد اولديغندن يالاده محرر رسم مقرر ايله بدلا استيفا اولنه جق رسوم نسبيه فئ مقرر ايله سكهٔ خالصه اوله‌رق وقت معيننده ملتزم مومى اليه طرفندن ولايت وياخود معادن اداره‌سى وزنه‌سنه تسليم واعطا اولنه جقدر معدن مذكورك اعمالى ضمننده امتيازى حاوى تصدير قلنان امر عاليشانمك اعطاسنده بردفعه اوله‌رق فرمان خرجى اولمق اوزره ملتزم مومى اليه طرفندن يوز عدد عثمانلى ليراسى اعطا قلنه جقدر ملتزم مومى اليه معدن مذكورك اعمالاتنه متفرع كافهٔ خصوصاتده امتياز فرمان عاليشانمك ومعادن نظامنامه‌سنك اشبو امر شريفمه ذيل اوله‌رق معادن اداره‌سيله ملتزم مومى اليه بيننده مبادله اولنان شرطنامه‌سنك احكام مندرجه‌لرينه تماميله تبعيت وتطبيق حركت اولنه جقدر اشبو مقاوله نامه ايله ذيل قلنان شرطنامه طرف اشرف پادشاهانه‌مه عرض ايله لدى الاستيذان برمنوال محرر اجراسى خصوصنه ارادهٔ سنيهٔ ملوكانه‌م متعلق وشرفصدور اولمش اولمغين موجبنجه مذكور معدنك اعمالنه رخصتى حاوى ديوان همايونمده اشبو امر جليل القدرم اصدار وحكمى مندرج بولنان مقاوله نامه ايله ذيل واعطا قلنان شرطنامه احكامنك تمامئ اجراسنه متعلق اولمق اوزره مومى اليه يدينه اعطا قلندى تحريرا في اليوم الخامس والعشرين من شهر ذى القعدة الشريفة سنه سبع وثمانين ومأتين والف

﴿ ديكر ﴾

ايدين ولايتى داخلنده تيره قضاسنده چاوش كولى جبلنده بالتحرى بولمش اولدقلرى زمپره معدننى اشلتمك اوزره امتياز اعطاسى خصوصنه مساعدهٔ سنيه‌م ارزان قلنمسى تيره‌لى لطف الله نام كمسنه ايله انكلتره دولتى تبعه‌سندن شارقو بازركان طرفلرندن استدعا اولنمسى اوزرينه معادن اداره‌سندن تنظيم اولنان مقاوله نامه وشرطنامه شوراى دولته لدى الحواله احكام مندرجه‌سى دخى معادن نظامنامه‌سنه موافق كورنمش اولمسيله مذكور مقاوله نامه موجبنجه معدن مذكور بيك ايكيوز سكسان يدى سنه‌سى جماذى الآخره‌نك اون يدنجى كوننده واقع سكسان التى

سنه‌سی شهر ایلول رومینك ابتداسندن اعتبارا طقسان
طقوز سنه مدت امتیاز ویرلمك شرطیله موی الیهما
عهده‌لرینه احاله قلنمقده‌در معدن مذکور ایچون تخصیص
اولنان محل خریطه مخصوصه‌سنده کوستریلدیکی وجهله
بشیك سکز یوز متره درت دونم اولوب شمالا جانب
شرقیسنده سنت نام محلده
واقع تکرلی دره‌سی ایله جامع تکیه‌سی بینده بونان
خط مستقیم وسمت جنوبی بینده
مقابلا مذکور تکیه ایچ چوش چشمه‌سندن واقع قره‌غوخانه
بیننده اولان خط مستقیم غربیسندن طرف
شرقیسنده مقابلا مذکوره تکرلی دره‌سنك
چاوش کولنده منصب اولدیغی محل بیننده بولنان خط
مستقیم وشرقا محل منصب مذکوریله احمدباغی نام محل
بیننده اولان خط مستقیم ایله محدوددر اشبو حدود دایله
تحدید اولنان اراضی داخلنده مذکور زمین معدندن بشقه
ظهوری مظنون اولان سائر جنس معدنلر بو حالده داخل
اولیه‌جقدن انلری ایچون دخی کرك اشبو ملتزملر وکرك
سائرلری طرفندن طلب واستدعا وقوعبولدیغی حالده
معادن نظامنامه‌سنك اوتوز بشنجی ماده‌سی حکمنه
تطبیقا معامله مقتضیه اجرا قلنه‌جقدر معدن مذکور
ایچون تعیین قلنان محل اراضی میریه ومباحه‌دن اولسیله
اشبو اراضینك بیك التوز ذراع معمار بدن عبارت بولنان
بهر دونمی ایچون ملتزمان موی الیهما طرفندن سنوی
ایشر پاره رسم مقرر اعطا اولنه‌جقدر معدن مذکوردن
اخراج اولنه‌جق زمینه‌دن طرف دولت علیه‌یه ترك
واعطاسی مقرر اولان یوزده یکرمی رسوم نسبیه‌نك
قیمتی جاریه حسابیله ویاخود عینا اعطاسی دولت
علیه‌نك رأی واختیارینه منوط اولدیغندن عینا اعطا
اولندیغی حالده اعزاما محلنه دك مذکوره طرفندن
سپارش اولنه‌جق محله ویاخود حکومت محلیه‌یه تسلیم
واعطا وبدلا استیفاسی لازم کلدیکی صورتده رایج
وقته تطبیقا اقتضا ایدن بدل سکه خالصه یعنی یوزلك
التون یوز غروشدن اولدق ملتزمان موی الیهما طرفندن
تأدیه وایفا قلنه‌جقدر معدن مذکورك تحصیل رسوماتی
ولایته عائد اولدیغندن بالاده تحریر ورسم مقرر ایله بدلا
استیفا اولنه‌جق رسوم نسبیه‌نك مقرریله سکه خالصه
اوله‌رق وقت معیننده ملتزمان موی الیهما طرفندن
ولایت صندیغنه ویاخود معادن اداره‌سی وزنه‌سنه
تسلیم واعطا اولنه‌جقدر معدن مذکورك اعمالی ضمننده
امتیازی حاوی تصدیر قلنان امر عالیشانك اعطاسنه
بردفعه اوله‌رق فرمان خرجی اولمق اوزره ملتزمان
موی الیهما طرفندن یوز عدد عثمانلی لیراسی اعطا
قلنه‌جقدر ملتزمان موی الیهما معدن مذکورك
اعمالاتنه متفرع کافه خصوصاتده امتیازامر شریفمك
ومعادن نظامنامه‌سنك اشبو امر عالیشانمه ذیل اوله‌رق
معادن اداره‌سیله ملتزمان موی الیهما بیننده مبادله
اولنان شرطنامه‌نك احکام مندرجه‌لرینه تمامیله تبعیت
وتطبیق حرکت اولنه‌جقدر اشبو مقاوله‌نامه‌ایله تذییل
قلنان شرطنامه طرف اشرف پادشاهانه‌مه عرض ایله
لدی الاستیذان بر منوال محرر اجراسی خصوصنه اراده‌ٔ
سنیه‌ٔ ملوکانه‌م متعلق وشرفصدور اولمش اولمغین
موجبنجه معدن مذکورك اعماله رخصتی حاوی دیوان
همایونمدن اشبو امر جلیل القدرم اصدار وحکمی
مندرج بولنان مقاوله‌نامه‌ایله ذیل واعطا قلنان
شرطنامه احکامنك تمامیٔ اجراسنه متعلق اولمق اوزره
موی الیهما یدینه اعطا قلندی تحریرا فی الیوم الخامس
والعشرین من شهر ذی القعدة الشریفة سنه سبعه
وثمانین ومأتین والف

قسم غیر رسمی

موادخارجیه

(هوجه‌بكدن تحریرات)

روم پاسقالیه‌سندن بر کون اول بعض یهودی چوجقلری
شهر مزبورده کائن بر روم کلیساسنك خارجنده بعض
روم چوجقلریله مضاربه ومنازعه‌یه کیریشوب بو اراالق
کلیسانك حولیسنه طاشلر اتمغه باشلامشلر وغوغایه
سائر یهودیلر دخی کیریشه‌رك طاشلرایله کلیسانك قپوسی
اوستنده بولنان خاچی اشاغی ایندیرمشلردرو برخرستیان
چوجغی چالمشلر دیو شیوع بولان اراجیف اذهان اهالی‌یی
اشوری درجه تهییج ایلمشدر
پاسقالیه کونی خرستیانلردن برچوغی یهودی محله‌لرینه
کیده‌رك اولرك جاملرینی قیروب راست کلدکلری
یهودیلری دوکمکه باشلامشلردر ضبطیه مدیری وقوع
حالدن خبردار اولنجه اهالی‌یی تسکین ایتمك اوزره
درحال محل فساده متعدد نفرات سوق ایلمش ایسه‌ده
فرقه‌ٔ عسکریه‌نك سرکرده‌سی کمال حدتندنناشی
اهالی‌یی رفق وملایمتله تسکین ایتمك طرفنده بولنیوب
سبب اولنلری کلیسا دروننده جبرا اخذ وکرفت ایتمك
استدیکندن اهالی ایله نفرات بیننده برمضاربهٔ
خونریزانه وقوعبولمشدر بو اراالق روسیه‌لولرك
قاچاپی تسمیه اولنان احاد ناسی طاقمندن بعض افراد
یهودیلره تسلطله جبرا بونلرك اولرینه کیره‌رك انواع
تعدیاته متجاسر اولمغه باشلامشلر ویوم مزبورده
اویله‌دن صکره برطاقم ارکك و چوجق
وقاریلر طوپلانوب یهودی خانه‌لرینك
جاملرینی شکست ایتمشلردر فرداسی کونی یعنی مارتك
یکرمی طقوزنجی کونی غلیان اذهان دوام ایلدیکندن
اهالی ایله مأمورین عسکریه ارا‌سنده روم کلیساسی خارجنده
برمجادله وقوعبولشدر یهودیلر ایسه کوشه وبوجاقلرده مختفی

اولوب خانه‌لرینه اهالی طرفندن هجوم ایدلمشدر مارتك
اوتوزنجی کونی هیجان اذهان اهالی برقات دها تزاید ایلدیکندن
خرستیانلر یالکز جام قیرمغه قناعت ایتیوب جبرا یهودی
خانه‌لرینه کیروب اثاث بیتیه‌یی سوقاغه اتمغه ودیکر برچوق
مضرت وخسارات ارتکابنه متجاسر اولمغه باشلامشلردر
بو جهتله مضرات واقعه برقاچ یوز بیك روبله‌یه بالغ
اولمش ویوم مزبورده اویله‌دنصکره خرستیان اهالیسی
یهودی مغازه‌لرینی وحاوه‌لری باصوب یغما ایتمشلروحتی
بر یهودی ساعتجینك مغازه‌سنی باصوب اوچیوز بیك قدر
روبله مضرت ایراث ایتمشلردر خرستیان خانه‌لری
یهودی اولرندن تفریق اولنوب اراذل ناسك تسلطاتنه
دوچار اولمامق اوزره پنجره‌لرینه خاچلر وتصویرلر
تعلیق اولنمشدر برطاقم یهودیلردخی تخریب ویغمادن وقایه
ایچون دوستی بولنان خرستیانلردن خاچلر وتصویرلر تدارك
برله بونلرایله خانه‌لرینی تزیین ایتمك صنیعه‌سنه مراجعت
ایلمشلر ایسه‌ده بو صنیعه‌لری صکره‌دن میدانه چیقدقده
برقات دها مظالم و تعدیاته دوچار اولمشلردر
ارباب فساد یهودی ملتندن و اصحاب ثروتدن
اولان رافاللوویچ نام ذاتك خانه‌سنه دخول ایله تجارت
دفترلرینی بیرتوب خسارات کلیه ایراث ایتمشلردر
حرکات فسادیه‌نك اوکنی المق اوزره هوجه بکه درت
بیك نفردن عبارت برفرقهٔ عسکریه ایله اون پاره طوپ
وخیلی قزاق سواریلری سوق ایله قوهٔ عسکریه‌ٔ محلیه‌یه
تقویت ویرلمشدر ارباب فساد حقنده تدابیر شدیده اتخاذ
واعلاننامه‌لر نشریله اهالینك کندو حالنده بولنملری تنبیه
اولنمشدر اطاعتسزلکده اصرار ایدنلر ویاخود مظنه‌ٔ سوء
اولانلر اخذ وکرفت اولنوب لاجل التأدیب نفرات
عسکریه‌یه تسلیم اولنوب بو صورتده بشیوز قدر ارکك
وقادین وچوجق اخذ وکرفت اولندی وبرچوق اشیای
مسروقه طوتلدی بو جهتله اسایش اعاده اولنمغه ویهودیلر
سوقاقلره چیقمغه باشلادی مأمورین محلیه شبهه ایتدکلری
اولره کیروب اشیای مسروقه‌یی تحری و متهملری اخذ
وکرفت ایلمکده درلر شهر نیسانك ایکنجی کوننه قدر اخذ
وکرفت اولنانلر ۱۰۱۳ نفره بالغ اولدی اختلالات
اثناسنده یهودیلردن بشقه خیلی خرستیانلر دخی رنجیده
وضرردیده اولمشلردر

ورسایل عساکری ایله قزل جمهوریت افرادی بیننده
وقوعبولان محاربات کل یوم تشدد ایتمکده وطرفینك
تلفاتی مقدار کلی‌یه بالغ اولمقده‌در شمدیکی حالده
غلبه ورسایل عساکری طرفنده‌در عساکر مرقومه
پارس جوارنده عصاتك یدنده بولنان نویلی استحکامنی
ضبط ایتمشدر فیما بعد دخی غلبه ایتملری ملحوظدر
فقط ارباب اختلال اولدرجه شجاعت ایله غوغا ایدرلر
واول رتبه ورسایل عساکرینك اوزرلرینه یاغدردقلری

قورشونلره کوکس کریورلرکه حقیقة شایان استغرابدر
ورسایل عساکرینك بولندقلری مواقعدن اته‌جقلری
خمبره‌لردن پارسك بعض محلاتنك هیچ برخانه‌سی
قورتیله‌میه‌جقدر بو ایسه محلات مذکوره سکنه‌سنه
خسارکلی‌یی داعیدر دیکر طرفدن دخی
بو حاللری کوزلری ایله مشاهده ایدن دیکر محلات اهالیسنك
سکوت اوزره بولنملری بشقه‌جه موجب حیرتدر
اهالی هر بار شانزالیزه وکبیر جاده‌لرده طولاشمقده‌در عموم
خلقك روایتنه کوره پارسه هجوم ایتمك ایچون عساکره امر
ویرلمش واشبو هجومك حسن موفقیتله ختام‌پذیر اوله‌جغی
مأمول بولنمشدر اکر اجراسی مصمم اولان هجومك ثمره‌ٔ
نافعه‌سی کوریله‌مز ایسه محاربینك بولندقلری مواقعك
اهمیتنه نظرا محاربه پك چوق وقت دوام ایده‌جکدر
مایوقپوسی ایله مواقع سائره‌ده ورسایل عساکری ایله
عصات برقاچ دفعه تصادف ایدرك برقاچ ساعت
محاربه‌دن صکره ینه افراد اختلالیه موقعلرینی ترك
ایتمامشلردر (تایمس)

ورسایلده تجمع ایدن عساکرك صورت ترتیب وتنظیملرینه
دائر بوکره قلمه آلنان نظامنامه‌نك بعض فقره‌لری زیرده
ترجمه اولنمشدر
برنجی ماده فرانسه‌ده اسایش حالك اعاده‌سی
ضمننده تجمع ایدن عساکر ایکی اردویه منقسمدر
بونلرك بری احتیاط دیکری دخی سیار اردولری اوله‌جقدر
احتیاط اردوسی اوچ قولدن مرکب اولوب ملت
مجلسنك بولندیغی دائره‌ایله حکومتی محافظه ایده‌جکدر
دیکر سیار اردو دخی اوچ قولدن عبارت
اولوب اسایش حالك اعاده‌سنی ملتزم
حرکات عسکریه‌ده بولنه‌جقدر
حرکات عسکریه ایجابنجه مارالذکر ایکی اردولرك
باشدیرلمسی قوماندانلر طرفندن تنسیب قلندیغی حالده
درعقب ایکی اردو براشه‌جك ولزوم کورینان طرفه
سوق اولنه‌جقدر
ایکنجی ماده مارشال ماقماهون عساکره سرقوماندان
نصب اولنمشدر
اوچنجی ماده جنرال وینوا عساکر احتیاطیه‌یه قوماندان
تعیین اولنمشدر
دردنجی ماده جنرال لادمیرولب عساکر سیاره‌نك
برنجی قولنه قومانده ایده‌جك وحین حاجتده اردولری
برلشدیره‌جکدر
بشنجی ماده جنرال سیسی عساکر سیاره‌نك ایکنجی قولنه
قوماندا ایده‌جکدر
آلتنجی ماده جنرال پارال سواری عسکرندن مرکب
اولان اوچنجی قوله قوماندا ایده‌جکدر

یدنجی ماده اشبو نظام جدید حربیه دائره‌سنده قلمه
آلنوب رئیس جمهور طرفندن قبول اولنمغله همان
اجرایه قونیله‌جق واحکام مندرجه‌سی دائره‌سنده
حرکت اولنه‌جقدر

علوم وفنون

(دارالفنون عثمانیده درس عام)

دارالفنون عثمانیده عموم اهالینك دکله‌یه‌بیلملرینه مجرد
برسهولتبخش اولمق اوزره قلم وقتندن اول یعنی ارکنجه
علوم متنوعه تدریس اولنه‌جغی واشبو درسلره استماع
ایدنلرك سربستجه داخل اوله‌جقلری وتدریسك ایام
وساعتلری ایله اشبو درسلرك تعلیمنه همت ایده‌جك
خواجه‌لرك اسامیسی غزته‌لر ومخصوص اعلاننامه‌لرایله
بیان واشاعه ایدلمش ایدی دارالفنون مذکورده تدریس
اولنان درسلرك اکثریسنك ترکجه کتابلری نادر
اولدیغندن تدریس اولنان درسلری عینیله یازمغه
اقتداری اولمیانلره ممکن اولدقجه سهولت اولمق وهمده
درسده بولنمیانلری مستفید قیلمق امیدیله
تدریس اولنان درسلرك خلاصه‌سنك غزته‌نك
علومه مخصوص اولان قسمنده درج ایدلمسنه قرار
ویرلمشدر کرچه ملت ووطنه وعموم سکنه‌ٔ سلطنت
سنیه‌یه برخدمت اولمق اوزره مارالذکر درسلر بالخاصه
دارالفنونه کیدیلوب و خواجه‌لرك افاده‌سی کبی قید
وضبط اولنوب غزته‌یه درج اولنه‌جق ایسه‌ده نقصاندن
سالم و بونکله برابر فائده‌دن دخی خالی اولمیه‌جغی
اشکاردر بناء علیه پنجشنبه کونی رفعتلو عزیز افندینك
بحث ایتمش اولدیغی حکمت طبیعیه درسنك خلاصه‌سی
زیرده تحریر اولنمشدر
صوهرکسجه معلوم اولوب حرارت تزاید ایتدکده
بخاره وتنزل ایلدکده بوزه تحول ایدر انسان قوتنك
یتمدیکی اجسام ثقیله‌یی ماکنه واسطه‌سیله
برقوتسز انسان بیله زیر وزبر ایدر مارالذکر
ماکنه‌لرده اولان قوت بللسزکه صونك قوهٔ
الاستقیه‌سی سایه‌سنده در انکلتره دولتنك اوتوز
بش ملیون اهالیسی یوز یتمش ملیون اهالینك کوردیکی
خدمتلری ایفا ایتمکده و بووجهله زحمت چکمکسزین
هر برامالارینه نائل اولمقده‌درلر میلاددن یوز قرق سنه
اقدم هارون نام حکیم کروی الشکل برآلت یاپمشدر
بو آلتك ایچی بوش اولمغله دروننه صو طولدرمش ومذکور
کره‌نك بربرینه مقابل جهتلرنده ایکی منفذ اچمش واشبو
منفذلره برر اوفق بورو اویدورمشدرکه بورولرك برینك
اغزی یوقارو دیکرینك اشاغی‌یه ناظردر کره‌نك دروننده
بولنان صویی آتش یاخود سائر آلات ناریه واسطه‌سیله
تسخین ایتمش وصویك حرارتی ارتدقجه تبخر ایدوب
منافذ مذکوره‌دن چیقمغه باشلامشدر بخار خروج
ایتدکجه مذکور کره حرکته کلوب دوران ایتمشدر منافذ
مذکوره‌دن بخارك خروج ایتمسی حسبیله کره‌نك دورانه
سبب ندر دیو برسؤال وارد اولور بخارك چیقدیغی منفذلر
آچیقدر حالبوکه کرك ابخره وکرك مایعات دروننده
بولندقلری ظروفك هر طرفنه متساویا اجرای تضییق
ایدرلر بخار منفذلردن چیقار واول جهتلرده سربستجه
حرکت ایتمسنه هیچ برمانع یوقدر اشبو جهتك نقطه‌ٔ
متقابله‌سی مسدود اولدیغندن بو جهتله اجرا اولنان
تضییق بالطبع کره‌یی تدویر ایدر ایشته صویك قوهٔ
الاستقیه‌سی بر وجه محرر اوائلده کشف اولنمش اولدیغی
حالده برمدت صکره فرانسه‌ده بالکلیه اونودلمش واول اثناده
قاتلن نامنده دیکر برعالم ظهور ایدوب صویك قوهٔ مذکوره‌سنی
تکرار کشف ایلمشدر موی الیه اشبو کشفیاتی اثبات ضمننده
مربع الشکل برظرف اعمال ایدوب بالاسنه برمنفذ
آچمش وبو منفذه برطبا اویدرمش وبعده صویی تسخین
ایتمشدر صونقدر زیاده تضییق اولنور ایسه اولقدر
زیاده بطائتله ایسنور یعنی اکر صو یوز درجه حرارتله
غلیان ایدر ایسه تضییق اولندیغی حالده
یوز بش درجه حرارتده غلیان ایدر بووجهله صویك
قوهٔ الاستقیه‌سنی کشف ایتدکدن صکره صو اوزرنده
فیجی و سائر قایغه مماثل اغاج پارچه‌لرینك حرکت
ایده‌بیله‌جکنی استدلال ایلمشدر واپورك الك اولکی
موجدی موی الیه اولمشدر واپور دیو انشا ایتمش
اولدیغی چرخلی اوفاق برقایق الك اول فرانسه‌ده فول
تعبیر اولنان نهرده یوز دیرلمشدر بخار قایغك چرخلرینه
اوروب قایقی یورتمش ایسه‌ده پك بطائتله تحریك
ایتمشدر یعنی شمدیکی کبی اوبله سرعتله حرکت
ایتدیره‌مامشدر مؤخرا انکلیزلی واغت نام حکیم ظهور
ایدوب واپورك بخار ایله حرکتی حقنده اویله برطاقم
قواعد بولمشدرکه موی الیه (قاتلن) ك خلقی
اولمش و بونك قواعدینی اکمال وحد کماله ایصال ایلمشدر
ایشته بو کونکی کون بخار حقنده استعمال اولنان
قواعد انکلیزلی موی الیه (واغت) ك قوللاندیغی
قواعدك طبقیسیدر مؤخرا دخی قولت نامنده غایتله
عاقل وفراستلی برکنج چوجق یتشوب بخارك
قوهٔ وفیره‌سی حقنده قلمه آلدیغی لایحه‌سنی فرانسه‌ده
بوناپارته تقدیم ایتمش ایسه‌ده مظهر قبول والتفات
اوله‌مامشدر انکلتره‌یه کتدکده اوراجه دخی شایان حرمت
اوله‌مدیغندن چارناچار امریقایه عزیمت ایدوب ارتق
اوراده لایحه‌سنك درجهٔ صدقنی بالاثبات قبول ایتدیروب
شایان حرمت و رعایت اولمشدر اشته بو کونکی کون
بزم واپورلریمز موی الیهك ایجاد ایتدیکی قواعد سایه‌سنده
حرکت ایدرلر

جزیرة العرب احوالی (مابعد)

اقطار شرقیه جنسیت ودیانت ومزاج مملکت اعتباریله ازمنهٔ قدیمه ده اوج قسمه منقسم ایدی غرب جهتنده سریانی ویهودی وعربلر موجود بولنوب اشبو اوج قوم میاننده فرق کلی واردر شرق جهتنده دخی ایرانیلر متوطن اولوب بونلر دخی صکره‌لری برقوتلو دولت تشکیل ایلمش وفقط اقوام غربیه‌یه برکونه مشابهتری یوقدر شطك ایکی شعبه‌سی اولان دجله وفرات نهرلری آره‌سنده واقع اولان قطعهٔ واسعه‌ده برقوم دها متوطن بولنمقده ایدی شبو قوم ایسه سائرلرینه مشابه اولمیوب داخلا بعض اجناس مختلفه‌یه منقسم ایسه‌ده خارجا ملل اجنبیه نظرنده بر ملت واحده حکمنده اعتبار اولنور ایدی که بونلر کلدانی واسوری وبابل قوملرندن عبارت اولوب نجوم پرست ایدیلر اشبو قومك برمقداری شطك دریایه منصب اولدیغی محل جوارنده واقع بحرین جزیره‌سنه هجرت ایتدکلری کبی برجزئی دخی خصایه وجزیرة العربك ایچرولرینه قدر هجرت ایلمش اولدقلری ملحوظدر حالبوکه تنظیم حال وتمدنه استعدادی بولنان برقومك باشلری خیالات ایله مملو اولان اقوامه تقدم ایتمسی طبیعی اولدیغندن سالف الذکر کلدانی واسوری وبابل قوملری افرادندن مهاجرت ایدنلر اووقتلر تجارت وسائر امور تمدنده اقوام سائره‌یه مسابقت ایتمشلر ایدی ایشته اوزمانلر بعض مختلف قوملر ملت واحده عد اولندیغی کبی شمدیدخی سوریه وجزیرة العرب اهالیسی اوروپالولره علی الاطلاق افرنج عنوانی ویره‌یورلر نتکم اهل صلیب زماننده دخی فرنك اسمی بالجمله اوروپالولره علم اولمش ایدی حالبوکه فرانسز والمانیا وایتالیان قوملری جمله‌سی اوروپالی اولدقلری حالده بیتلرنده نه مرتبه فرق کلی بولندیغی تعریفدن مستغنیدر کذلك ملل غربیه دخی حلبدن آصوانه واقدن کزوئیل سواحلندن دجله وبصره کورفزی سواحلنه قدر واقع ممالکده متوطن قوملره علی الاطلاق عرب اسمنی ویررلر حالبوکه مصر وسوریه وجزیرة العرب وعراق ویمن وسائره‌نك ممالك مختلفه‌دن اولدیغی آشکاردر

اشبو اختلافه دقت اولنمدیغندن حاصل اولان غلطاتك مختصرا بیانی صدده موافق کورلمشدر

اوروپا مؤلفلری عربلرك اخلاق واداب واصول بیتیه‌لرندن ومحاربه وسائر شیلرندن پك چوق بحث ایده کلمش واشبو مباحثات اکثریا سوریه ومصر وعراق وتونس وفاس وجده‌ده موجود کتب وآثاردن استخراج اولنمشدر فقط مؤلفات مذکوره‌نك اکثرنده عربلرك احوالنه دائر مندرج بولنان مباحث حلب ویاخود قاهره دیوانخانه‌لرندن اخذ اولنمش اولدیغندن بومثللو مباحث هرنقدر مأخذلری بولنان محللره نسبت حقیقت حاله مقرون دخی اولسه اصل عربلرك آینهٔ احواللری اوله‌میه‌جغی درکاردر چونکه امریقایه هجرتله توطن ایتمش اولان انکلیزلرله انکلتره‌ده بولنان انکلیزلرك احوال واخلاقلرنده دخی فرق کلی اولدیغی مثللو سوریه ومصر وبغداد وموصل وجزایرده بولنان عربلرله نفس جزیرة العرب عربلری میاننده پك چوق فرق وتفاوت واردر چونکه سوریه وبغداد وموصل کبی محللر اهالیسی اکثریا کورد وترکمن وسریانی وبربری وفنیکه وارمنی ویونانی وقبطی ویهود وکلدانی وسائر بومثللو اقوام افرادندن عبارتدر بونلره عرب قانی قارشمش ایسه‌ده بودخی پك جزئیدر وبونك عربی لسانی اوزره تکلم ایدیشلری کندیلرینك عرب اولدقلرینه بردلیل دکلدر نتکیم امریقالولرك قبا انکلیزجه تکلملری انکلیز اولدقلرینه دلیل اتخاذ اولنه‌مز بدوی عربلر دخی اصل عربلره قیاس قبول ایتمز اکرچه سوریه‌ده بولنان بدویلرك ذکری اکثر اوروپا مؤلفاتنده مندرج ایسه‌ده بونلر دخی اصل عرب اولمیوب ترکمن وکردلردن ویاز دخی عرب قانندن مخلوط برقومدر حاصلی اشبو بیان اولنان قوملرك هیچ برنده دخی اصل وخالص عرب یوقدر

(بقیه‌سی صکره)

مواد اعلانیه

عساکر شاهانه ملبوساتیچون لزومی اولوب مناقصه‌یه قونیلان اوتوز درت بیك مترو قیو لاجورت چوقه‌نك هر متروسی اللی التی وطقوز یوز مترو اغر کوك چوقه‌نك هر متروسی اللی وایکی بیك التی یوز مترو انفیدی ضابطان چوقه‌سنك هر متروسی اللی بش ویدی یوز متروسی لاجورت قسطورك هر متروسی یوزیکرمی ودرت یوز متره ویشیل چوقه‌نك هر متروسی التمش ولزومی مقداری اغرماتی چوقه ایله بیاض چوقه‌نك هر مترولری اللیشر غروشه اوله‌رق طالبلری عهده‌لرنده قالمش وقرار قطعیه‌لری اشبو نیسان رومینك یکرمنجی صالی کوننه ترك قلنمش اولمغله طالب اولان تجارك یوم مذکورده ساعت التی راده‌لرنده دار شورای عسکری‌یه کلملری

اوقاف همایون خزینه‌سنك طوب قپوسرای همایونی داخلنده خزینهٔ خاصهٔ شاهانه اتصالنده واقع عتیق دائره‌سنك شرائط معلومه ایله هر ذراع تربیعیسی یکرمی غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتدیکندن بومقداردن زیاده ایله آخر طالبی اولدیغی حالده ماه حالك اون درنجی پنجشنبه کوننه قدر مجلس تفتیشه مراجعت ایلملری

احکام عدلیه نامیله موسوم بولنان کتاب البیوع واجاره وکفاله رساله‌لری بشر غروشه وآتی الذکر کتب دخی قیمات محرره ایله مطبعهٔ عامره‌ده وصحافلرده اسعد واسمعیل افندیلر وسلطان احمد جوارنده قرائتخانه وحکاکلرده صحاف احمد وبکر افندی وباغچه قپوسنده تنباکوجی حسنی اغانك دکانلرنده صاتلمقده‌در

منجم باشی تاریخی	۱۲۰
نعیما تاریخی	۱۲۰
پچوی تاریخی	۴۰
شجره‌لی تاریخ عثمانی	۱۰
کلیات ابی البقا	۴۵
کامل للمبرد	۴۰
معرفتنامه	۷۰
تشریفات قدیمه	۱۱
علم طبقات الارض	۱۵
اسرار دده دیوانی	۱۵
نخبة التواریخ	۳۵
فریدون بك منشآتی	۱۴۰
رهنمای سفرا	۵
جزا قانون نامه‌سی	۲۰
مولیر ترجمه‌سی	۱۰
مالیه‌نك فن دفتری اصولی	۲۰
مرآة العلم	۲۰
انوار العاشقین	۲۵
حلمی دیوانی	۱۰
نوادر الظرفا	۶
وقعهٔ سلیمیه	۷

دار الفنون عثمانی درس جدولیدر

ایام	علوم	ساعات	اسامیٔ معلمین
جمعه ایرتسی	علم هیئت	۴ الی ۵	توفیق بك
	ادبیات ترکیه	۵ الی ۶	سلیم افندی
بازار ایرتسی	علم موالید	۴ الی ۵	رفعت بك
	حکمت طبیعیه	۵ الی ۶	عزیز افندی
صالی	ادبیات ترکیه	۵ الی ۶	سلیم افندی
چهارشنبه	ادبیات ترکیه	۴ الی ۵	سلیم افندی
	علم موالید	۵ الی ۶	رفعت بك
پنجشنبه	حکمت طبیعیه	۴ الی ۵	عزیز افندی
	علم هیئت	۵ الی ۶	توفیق بك

قدمای رجال دولت علیه‌دن لبیب افندی مرحومك کتب ادبیه‌دن جمع وترجمه ایتمش اولدیغی حکایات نفیسه ونادره‌یی شامل (جواهر ملتقطه) نام کتابی بوکره حروف بصمه‌سیله طبع اولنوب هر اجزا اوله‌رق اللی غروش قیمات ایله کلخانه‌ده کائن مطبعهٔ عامره‌ده مصحح مکرمتلو حسن افندی معرفتیله فروخت اولنمقده اولدیغی اعلان قلنور

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)